

## Extensão do recesso escolar devido a “Declaração de Estado de Emergência”

2020.5.7

O “Estado de Emergencia” foi prorrogado e por esta razão informamos que o período de recesso escolar se estenderá até dia 31 de maio.

Por favor leia os detalhes sobre: 「Alunos que podem frequentar a escola em período de recesso escolar 」 e 「Uso do pátio da escola no período escolar 」

### Período que não haverá aula

Do dia 11 de maio (seg.) até 31 de maio (dom)

※Por favor tenha consciência que este período pode se estender

Situações excepcional onde alunos podem frequentar a escola em período de recesso escolar

### Sobre os alunos que precisam vir a escola durante o recesso

Quem pode participar?

Alunos do primeiro ao quarto ano Alunos e de sala especial Cujo os pais tem que trabalhar e os alunos não podem ficar sozinhos em casa

《Dias》

De 11 de maio (seg.) até 29 de maio (sex)

○Horário

8:15 ~ 14:30

-Regras

(Não haverá atividades nos fins de semana e feriados)

- \* Os alunos vão ficar na sala de aula com um professor
- \* Os alunos devem trazer de casa as atividades de estudo
- \* Alunos do primeiro ano devem vir acompanhados dos pais
- \* Proibido trazer utensílios que não seja de uso escolar
- \* Não tem almoço escolar favor trazer obentou e suitou
- \* Caso o aluno passe mal na escola entraremos em contato, favor vir buscar
- \* Deve apresentar cartão de saúde preenchido
- \* Se alguém da família não estiver se sentindo bem o aluno não deve vir para escola

ポルトガル語

## Dias e horários que os alunos podem brincar no pátio da escola

《Dias e horários》

De 11 de maio (seg.) até 29 de maio (sex)

○Horario

1serie~3serie e 5 kumi 10:00 ~ 10:45 (Recepción 9:15~)

4 serie ~6 serie 11:15 ~ 12:00 (Recepción 11:00~)

○ Por favor trazer: 「lenço, toalha de mao,mascara 」 「algo para beber」 「a ficha de saúde(kenko kansatsu hyo-健康観察票)」

## Em caso de emergência/duvidas no período de recesso

○ Se estiver preocupado em relação a saúde ou vida diário de seu filho em casa favor entrar em contato com a escola

(Tel: 045-501-2128 )

## Aulas na internet

As aulas serão mantidas pela internet

【URL】

<https://www.city.yokohama.lg.jp/kurashi/kosodate-kyoiku/kyoiku/plankoho/kyouikukoho/200410dogahai shin.html>

## Dias que os alunos devem vir a escola durante o recesso escolar

○Horário e datas

Primeiro período para vir para escola:

●11 de maio(seg.)

9:00 ~ 10:00 5º serie 10:45 ~ 11:45 1º serie

●12 de maio(ter)

9:00 ~ 10:00 6º série e 5 kumi 10:45 ~ 11:45 2º serie

●13 de maio(qua)

9:00 ~ 10:00 4º serie 10:45 ~ 11:45 3º serie

Segundo período para vir para escola:

●20 de maio(qua)

9:00 ~ 10:00 5º serie 10:45 ~ 11:45 1º serie

●21 de maio(qui)

9:00 ~ 10:00 6º serie e 5 kumi 10:45 ~ 11:45 2º serie

●22 de maio (sex)

9:00 ~ 10:00 4º serie 10:45 ~ 11:45 3º serie

○ Materiais que devem trazer

●Bolsa tesage

● envelope marrom

● Tarefas

※Se não vier para escola favor avisar sem falta !

※Os pais dos alunos da 1º serie tem que vir as duas vezes com o aluno pois entregaremos o vaso de planta e as

ポルトガル語

sementes para plantarem ,favor trazer uma bolsa plástica grande e resistente .Caso os pais não possam acompanhar o aluno no horário estipulado favor vir em uma das datas especificadas acima até as 16:30 .

### **Sobre o dia a dia em casa durante o recesso escolar**

- Meça a temperatura todas as manhãs.
  - Quando o aluno ou sua família contrai coronavírus e tem febre, resfriado, vá ao hospital, favor ligar para a escola sem falta.
  - Tanto quanto possível, não saia de casa .
  - O exercício físico é importante para a saúde.
  - Quando for ao parque, respeite as regras .
  - Decida a que horas jogar, TV, videogame.
  - Comunique os números de telefone dos pais e responsáveis ao aluno.
  - Embora a escola esteja fechada, alguns professores estão na escola. Se você tiver problemas e preocupações, ligue para a escola.
- Voltaremos a enviar mais informações fiquem atentos por favor . Por favor cheque a home page da escola ou da prefeitura de Yokohama na seção 「お知らせ」 .